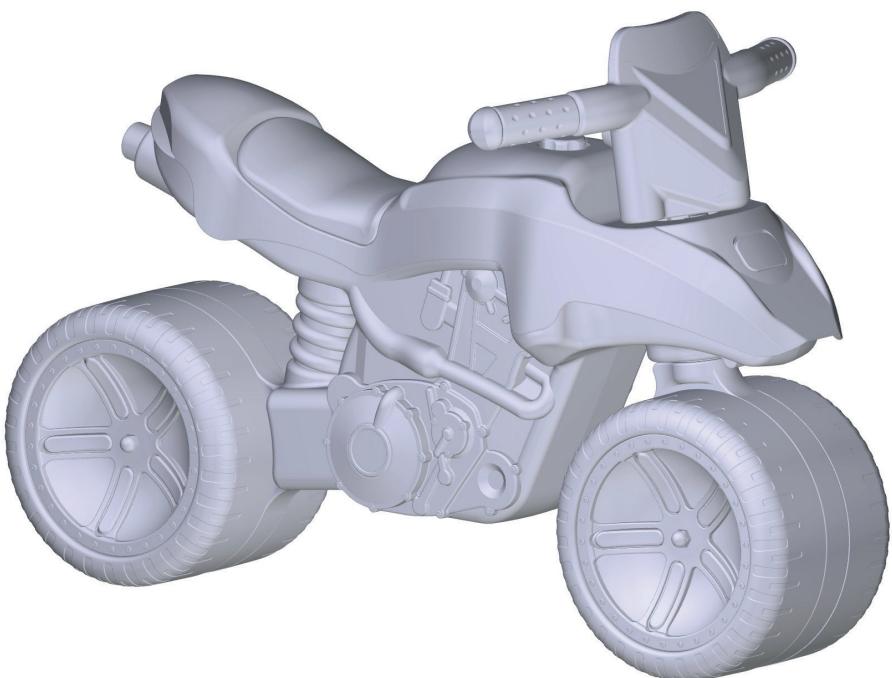


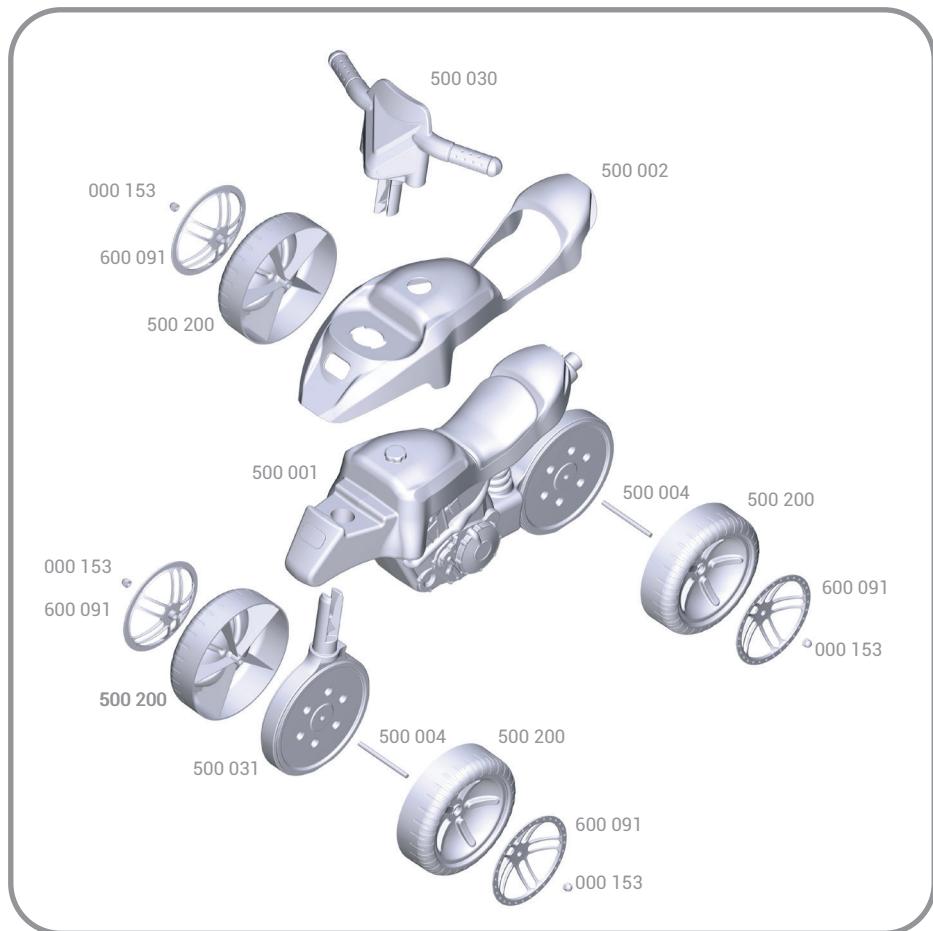


REF. 500 SERIES

+2
ans/years

MAX
25 kg

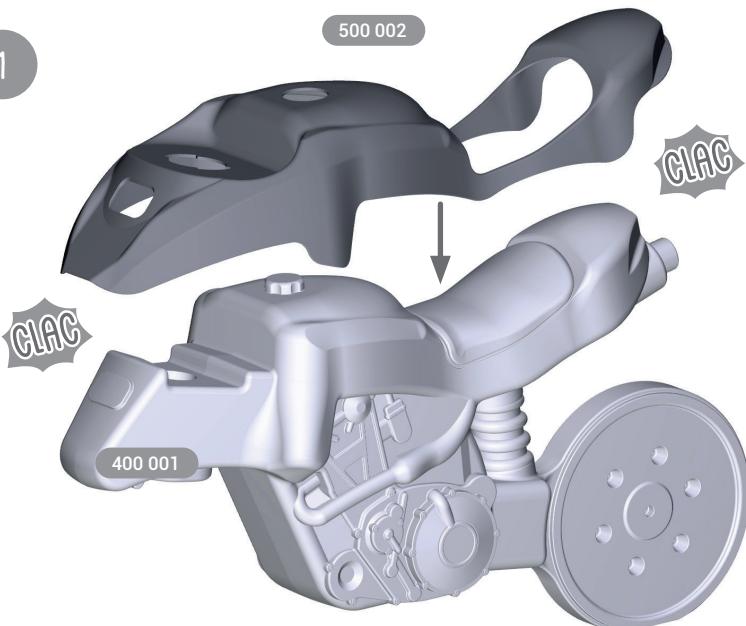




| | | | | | |
|---|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| 500 001 | 500 002 | 500 030 | 500 031 | 500 200 | 600 091 |
| | | | | | |
| X 1 | X 1 | X 1 | X 1 | X 4 | X 4 |
| 500 004 | 000 153 | 000 020 | | | |
| | | | | | |
| $\varnothing 8\text{mm} \times 130\text{ mm}$ | | | | | |
| X 2 | X 4 | X 4 | | | |

1

500 002



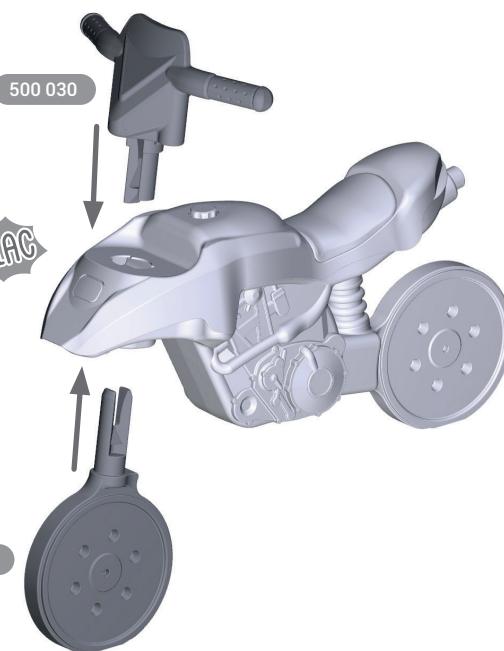
2

500 030

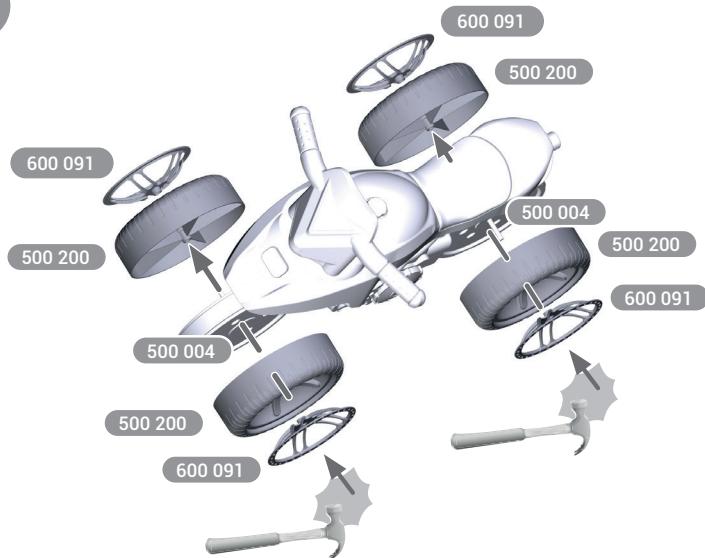
CLAC

500 031

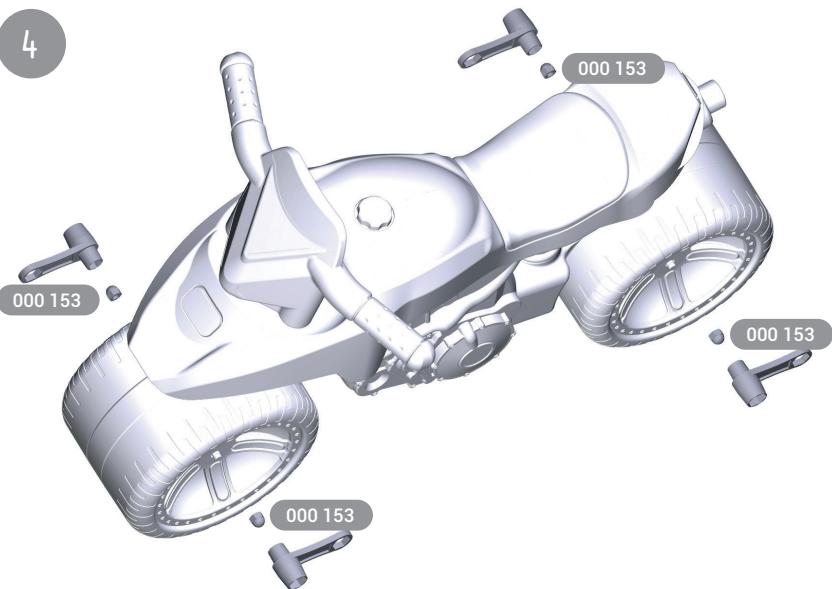
CLAC



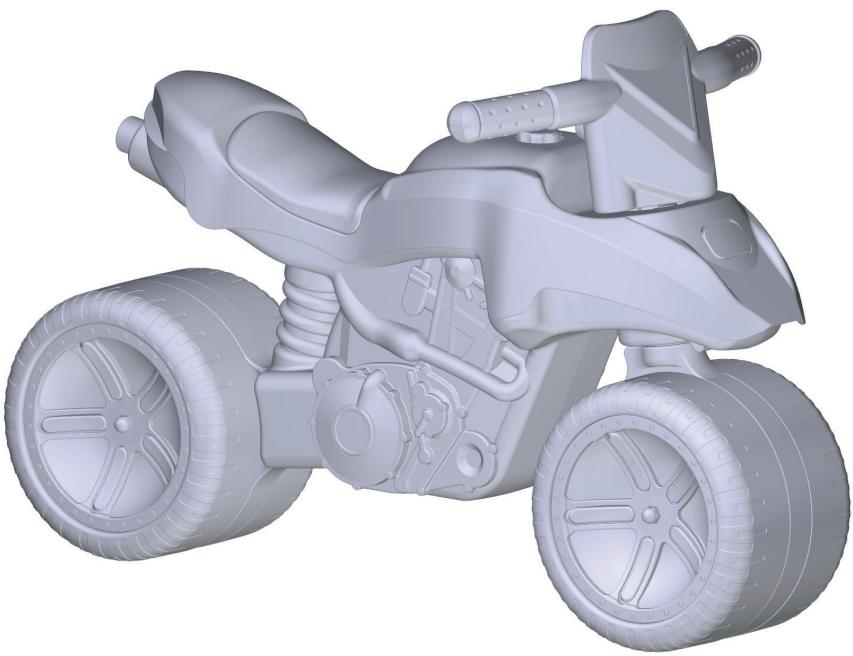
3



4



6



FR - ATTENTION ! Veuillez conserver cette notice, et la boîte d'emballage pour pouvoir les consulter ultérieurement. Ce jouet doit être assemblé par un adulte, présence de petites pièces détachées à ne pas laisser à la portée des enfants. **ATTENTION !** Après le montage, ne pas laisser les outils à la portée des enfants. Utilisation par un seul enfant à la fois, sur un sol plan, sous la surveillance d'un adulte. Eviter les endroits dangereux tels que les chemins en pente, les rues, la proximité d'escaliers, de fossés, piscine ou autres pièces d'eau. Ne pas utiliser sur la voie publique, danger de collision. Ce véhicule doit être utilisé avec précaution de par les qualités d'adresse qu'il requiert, afin d'éviter toutes chutes ou collisions susceptibles de blesser l'utilisateur ou des tiers. Contrôler régulièrement l'état du véhicule, en particulier les systèmes de fixation et les pièces d'usure et s'assurer que la direction du véhicule fonctionne correctement.

GB - WARNING! Keep this instruction and the packaging box for a future reference. It must be assembled by an adult, small parts be kept away from children. No more than 1 person at a time, on a flat ground, under direct adult's supervision. **WARNING!** After assembling keep tools away from children. Avoid dangerous areas such as streets, sloped driveways, stairways, proximity of ditches, swimming pools and other water areas. Do not use on public road ways, danger of collision. This vehicle requires ability to operate and must be used responsibly to avoid accident that could injure the user or third parties. Vehicle condition must be regularly checked including assembled parts and for wear and tear. It must also be checked that the steering is operating correctly.

DE - ACHTUNG ! Bewahren Sie diese Anleitung und die Verpackung zum späteren Nachschlagen auf. Dieses Spielzeug muss von einem Erwachsenen zusammengebaut werden. Kleinteile dürfen nicht in die Reichweite von Kindern gelangen. **ACHTUNG!** Werkzeuge nach dem Zusammenbau außerhalb der Reichweite von Kindern aufzubewahren. Das Produkt darf jeweils nur von einem Kind auf ebenmäßigen Untergrund und unter Aufsicht eines Erwachsenen verwendet werden. Meiden Sie gefährliche Bereiche wie Straßen, Hänge, Treppen, Gräben, Schwimmbäder und Gewässer. Nicht auf öffentlichen Straßen verwenden - Kollisionsgefahr. Zur Verwendung

des Fahrzeugs sind gewisse Fertigkeiten und ein gewisses Geschick erforderlich, um Stürze und Kollisionen zu vermeiden, bei denen der Benutzer oder Dritte verletzt werden können. Der Zustand des Fahrzeugs muss regelmäßig geprüft werden, insbesondere die Befestigungssysteme und die Verschleißteile. Außerdem muss die ordnungsgemäße Funktionsweise der Lenkung kontrolliert werden.

ES - ¡ATENCIÓN! Conserve estas instrucciones y la caja de embalaje para poder consultarlas poste-riormente. Este juguete debe ser montado por un adulto, contiene piezas pequeñas que deben mantenerse fuera del alcance de los niños. **¡CUIDADO!** Cuando finalice el montaje no deje las herramientas al alcance de los niños. Uso por un solo niño cada vez, sobre un suelo plano, bajo la vigilancia de un adulto. Evitar los lugares peligrosos como caminos en cuesta, calles, cercanía de escaleras, cunetas, piscinas u otros espacios con agua. No utilizar en la vía pública, hay peligro de colisión. Este vehículo debe utilizarse con precaución debido a las cualidades de habilidad que requiere, con el fin de evitar caídas o colisiones que puedan causar daños al usuario o a terceros. Controlar con regularidad el estado del vehículo, en particular los sistemas de fijación de las piezas de desgaste y asegurarse de que la dirección del vehículo funciona correctamente.

IT - ATTENZIONE! Conservare le presenti istruzioni e la confezione per eventuali successive consultazioni. Il giocattolo deve essere montato da un adulto. Sono presenti piccoli componenti scolti da non lasciare alla portata dei bambini. **ATTENZIONE!** Dopo il montaggio, non lasciare gli attrezzi alla portata dei bambini. Il giocattolo deve essere utilizzato da un solo bambino alla volta, su una superficie piana, sotto la supervisione di un adulto. Evitare luoghi pericolosi come discese, strade, scale in prossimità, fossi, piscine o altri bacini d'acqua. Non utilizzare sulla pubblica via. Pericolo di collisione. Il veicolo deve essere utilizzato con cautela poiché il suo azionamento richiede una certa abilità per evitare cadute o collisioni che potrebbero ferire l'utilizzatore o terzi. Controllare sistematicamente lo stato del veicolo, specialmente i sistemi di fissaggio e i componenti soggetti a usura. Verificare inoltre che lo sterzo del veicolo funzioni correttamente.

NL - LET OP! Bewaar deze gebruik-

saanwijzing en de doos van de verpakking voor latere raadpleging. Dit speelgoed moet gemonteerd worden door een volwassene in verband met kleine losse onderdelen die buiten het bereik van kinderen gehouden moeten worden. **LET OP!** Na de montage geredeschap buiten bereik van kinderen houden. Gebruik door één kind tegelijk, op een vlakke ondergrond, onder toezicht van een volwassene. Vermijd gevarenlijke plekken zoals hellingen, de straat, de omgeving van trappen, sloten, zwembad of andere wateren. Niet op de openbare weg gebruiken, aanrijdingsgevaar. Dit voertuig moet op verantwoorde wijze bestuurd worden door een persoon die over de benodigde behendigheid beschikt, om valpartijen of botsingen die de gebruiker of derden zouden kunnen verwonden te voorkomen. Controleer regelmatig de staat van het voertuig, met name de bevestigingssystemen en de slijtende onderdelen en controleer of de besturing van het voertuig goed werkt.

PT - ATENÇÃO! Por favor, guarde este aviso, e a caixa de embalagem para os poder consultar poste-riormente. Este brinquedo deve ser montado por um adulto, as peças pequenas devem ser mantidas longe das crianças. **ATENÇÃO!** Após a instalação não deixe as ferramentas ao alcance das crianças. Utilização por uma única criança de cada vez, numa superfície plana, sob a supervisão de um adulto. Evitar os locais perigosos tais como caminhos inclinados, ruas, escadas, próximos de fossas, piscina ou outras peças de água. Não utilizar na via pública, existe o perigo de colisão. Este veículo deve ser utilizado com precaução e habilidade, para evitar qualquer queda ou colisão suscetíveis de ferir o utilizador ou terceiros. Controlar regularmente o estado do veículo, em particular os sistemas de fixação e as peças de desgaste e garantir que a direção do veículo funciona corretamente.

FI - VARO! Säilytä nämä ohjeet ja pakkaus myöhempää käyttöä varten. Aikuisen tulee koota se, pienet osat on pidettävä pois lasten ulottuvilta. **VAROITUS!** Pidä työkalut poissa lasten ulottuvilta kokoamisen jälkeen. Vain 1 henkilö kerrallaan tasaisella maalla aikuisen aikuisen suorassa valvonnassa. Vältä vaarallisia alueita kuten katuja, kaltevia piheitaita, rappusia, ojien lähistöjä, uima-altaita ja muita vesialueita. Älä käytä lisäillä teillä, törmäysvauraa. Tämän ajoneuvon käyttö vaatii käyttötaitoa ja sitä on käytettävä

vastuullisesti kolmansille osapuolille mahdolliesti aiheutuvien onnettomuuksien väältä-miseksi. Ajoneuvon kunto täytyy tarkastaa säännöllisesti mukaan lukien kokoonpannut osat ja kuluminen. on tarkistettava myös, että ohjaus toimii kunnolla.

DK - ADVARSEL! Gem denne vejledning og emballagen, så du kan bruge det senere. Dette legetøj skal samles af en voksen, små løsdele må ikke være inden for børns rækkevidde. ADVARSEL! Efterlad ikke værktøjet inden for børns rækkevidde efter monteringen. Må kun bruges af et barn ad gangen på en plan flade under overvågning af en voksen. Undgå farlige steder som f.eks. gader, skrånende veje, gader, i nærheden af trapper, grøfter, svømmebassiner eller vandløb. Må ikke bruges på offentlig vej, fare for kollision. Dette køreretøj skal bruges med forsigtighed på grund af den behæftighed, det kræver for at undgå fald eller kollisioner, der kan skade brugerne eller andre. Kontroller regelmæssigt køreretøjets tilstand, særligt fastgørelsesystemerne og sliddele, og sørge for, at køreretøjets styretøj fungerer korrekt.

БГ - ВНИМАНИЕ! Моля, запазете тези инструкции и оригиналната опаковка за евентуални бъдещи справки. Тази играчка трябва да бъде слобожена от възрастен, налични са дребни части, които трябва да се пазят от деца. ВНИМАНИЕ! След монтаж не оставяйте инструментите на място, достатъно за деца. Да се използва само от едно дете наведнъж, на равен терен, под надзора на възрастен. Избягвайте опасни места, като стръмни пътища, улици, намиращи се в близост стълбища, изкопи, басейни или други водни пространства. Да не се използва по обществени пътища, тъй като съществува опасност от сблъскване. Това превозно средство изисква умения за управяването му и трябва да бъде използвано внимателно, за да се избегнат падания или сблъскване, които могат да наранят използвания го или трети лица. Състоянието на превозното средство да се проверява редовно, особено закрепватите и износващите се части. Уверете се, че управлението на превозното средство е в изправност.

PL - UWAGA! Należy zachować niżejszą ulotkę i opakowanie, aby w razie potrzeby móc ją ponownie

przeczytać. Niniejsza zabawka musi być złożona przez osobę dorosłą; zabawka zawiera małe części, których nie należy pozostawiać w zasięgu dzieci. UWAGA! Po montażu, narzędzia przechowywać w miejscu niedostępny dla dzieci. Zabawkę może bawić się jednocześnie tylko jedno dziecko, na płaskim podłożu i pod nadzorem dorosłej osoby. Unikać niebezpiecznych miejsc, takich jak strome drogi, ulice, schody i miejsca w ich pobliżu, rowy, baseny czy zbiorniki z wodą. Nie używać na drogach publicznych; istnieje ryzyko kolizji. Niniejszy pojazd musi być używany z zachowaniem środków ostrożności z racji wymaganej zręczności w jego obsługie, w celu uniknięcia upadków lub kolizji, które mogą spowodować uszkodzenie ciała użytkownika lub osób trzecich. Należy regularnie kontrolować stan pojazdu, zwalaszcząc system mocowania i zużytych się części oraz sprawdzać czy układ kierowniczy działa prawidłowo.

RU - ВНИМАНИЕ! Сохраните данную инструкцию и упаковку для последующего использования в случае необходимости. Сборка игрушки должна производиться только взрослыми, не оставляйте мелкие детали в доступных для детей местах. ВНИМАНИЕ! После сборки не оставляйте инструменты в пределах досягаемости детей. Изделие рассчитано на перевозку одного ребенка на ровной поверхности, под присмотром взрослого. Избегайте опасные места, такие как дороги с уклоном, улицы, а также места вблизи лестниц, ям, бассейнов и других водоемов. Не используйте автомобиль в общественных местах, существует опасность столкновения. Так как управление автомобилем требует определенного умения, он должен использоваться с соблюдением всех мер предосторожности во избежание падений или столкновений, способных травмировать как самого ребенка, так и третьи лица. Регулярно проводите осмотр состояния автомобиля, в особенности быстроизнашивавшихся деталей и систем крепления, а также проверяйте правильное функционирование рулевого управления.

HU - FIGYELEM! Őrizze meg ezt az útmutatót és a csomagolást, hogy később is elolvashassa. Ezt a játeket felnőttek kell összeállítania, az apró

alkatrészektől a gyermeket távol kell tartani. FIGYELEM! Összeszerelés után ne hagyja a szerszámokat a gyermek számára elérhető helyen. Egyszerre egy gyermek használhatja, sima talajon, felnőtt felügyelete mellett. Kerülje a veszélyes helyeket, például lejtős ösvényeket, utakat, lépcsők, árkok, úszómedence, vagy egyéb vizek környékét. Ne használja közuton az ütközés veszélye miatt. Ezt a járművet elővigyázatosan kell használni. Használójának megfelelő ügyességgel kell rendelkeznie, hogy elkerülje az eséseket, ütközésekét, amelyek a használó, vagy harmadik személy sértését okozhatják. Ellenőrizze rendszeresen a jármű állapotát, különösen a rögzítésekét és kopóalkatrészeket, és győződjön meg róla, hogy a jármű kormánya megfelelően működik.

GR - ΠΡΟΣΟΧΗ! Διατηρήστε αυτές τις οδηγίες κατ τη συσκευασία του προϊόντος για μελλοντική αναφορά. Πρέπει να συναρμολογείται από ενήλικο άτομο. Φυλάξτε τα μικρά εξαρτήματα μακριά από παιδιά. ΠΡΟΣΟΧΗ! Μετά τη συναρμολόγηση, κρατήστε τα εργαλεία μακριά από τα παιδιά. Πρέπει να χρησιμοποιείται από ένα παιδί κάθε φορά σε οριζόντιο επίπεδο, υπό την εποπτεία ενήλικου άτομου. Αποφεύγετε επικινδυνες περιοχές, όπως δρόμους με ή χωρις κλίση, σκάλες, χαντάκια, πισίνες ή άλλους χώρους με νερό. Απαγορεύεται η χρήση σε δημόσιους δρόμους. Υπάρχει κίνδυνος σύγκρουσης. Αυτό το όχημα απαιτεί ικανότητα χειρισμού και πρέπει να χρησιμοποιείται με προσοχή προς αποφυγή ατυχημάτων που θα βλάψουν το παιδί ή άλλα άτομα. Η κατάσταση του οχήματος και των συναρμολογούμενων και ανταλλακτικών μερών πρέπει να ελέγχεται τακτικά για φθορές και βλάβες. Πρέπει επίσης να βεβαιώνεστε για τη σωστή λειτουργία του τιμονιού.

CZ - POZOR! Ponechte si tento návod a obal výrobku k případnému pozdějšímu nahlédnutí. Tato hračka musí být smontována dospělou osobou, vyskytuje se zde drobné části, které nesmí být ponechány v dosahu dětí. POZOR! Nenechávejte po dokončení montáže nástroje v dosahu dětí. Použíti možné pouze jedním dítětem, na rovném podkladu, pod dohledem dospělé osoby. Vyhnete se nebezpečným místům jako jsou kopce, silnice, místa v blízkosti schodišť, výkopy, vodopády nebo další vodní zdroje. Nepoužívejte na veřejných komunikacích, riziko kolize. Vozidlo

musí být používáno s nejvyšší opatrností vzhledem k dovednosti, kterou vyžaduje, aby se zabránilo pádům nebo nárazům, při kterých může dojít ke zranění uživatele nebo třetích osob. Pravidelně kontrolovat stav vozidla, zejména systémy uchycení a oproštěvání díly a ujistit se, že řízení vozidla funguje bez závad.

LT - JSPÉJIMAS ! Išsaugokite šį aprašą ir pakuoč, kad galėtumėte vėliau pažiūrėti. Šis žaistis turi būti surinktas suaugusio žmogaus. Yra smulkų detalių, kurias laikykite vaikams nepasiekia-moje ir nepastebimoje vietoje. **JSPÉJIMAS !** Sumontavus įrankius laikykite vaikams ne-pasiekiamoje vietoje. Vienu metu gali naudotis tik vienais vaikais ant lygaus paviršiaus, prižiūri suaugusiam žmogui. Venkite pavojingų vietų, tokius kaip nuožulinį taką, gatvę, šalį laiptų, duobių, baseinių ar kitų vandens telkinį. Nenaudokite vieso uose: pavojujus susidurti. Si transporto priemonė turi būti naujojama atsargiai, norint išvengti bet kokio kritimo ar susidūrimo, galintis sužieisti naudotojų ar trečiąjį asmenį. Reguliacių raias tirkinkite transporto priemonės stovą, ypač fiksavimo sistemos ir dévējimo detales. Įsitikinkite, kad priemonės valdymas yra teisingas.

SK - POZOR! Uschovajte si tieto pokyny a obal výrobku, pre prípad potreby informácií na nich uve-dených. Hračku musí zložiť dospelá osoba, drobné časti držte mimo dosahу detí. **POZOR,** po zmontovaní uschovajte náradie mimo dosahu detí. S hračkou sa môže hrať naraz len jedno dieťa, na rovnom povrchu a pod dohládom dospejlej osoby. Vyhnite sa používaniu hračky na nebezpečných miestach ako sú svahy, ulice, schody, v blízkosti priekop, bazénov a iných vodných plôch. Hračka sa nesmie používať na dopravných komunikáciách pre nebezpečenstvo zrážky. Používanie tohto vozidla si vyžaduje isté zručnosti a zodpovedné konanie, aby nedošlo k pádom alebo kolíziam, ktoré by mohli viest' k zraneniu používateľa alebo třetích osôb. Pravidelne treba kontrolovať stav vo-zidla, najmä stav spojovacích a spotrebnych dielcov a takisto treba kontrolovať správne fungovanie riadenia.

SI - POZOR! Navodila in embalažo shranite, če jih boste kdaj pozneje morda žezele ponovno pogleda-ti. Igraco mora sestaviti odrasla osoba, saj je izdelana iz majhnih delcev, ki se jih ne sme puščati na dosegu otrok. OPOZORILO ! Po sestaviti orodja

ne puščajte na dosegu otrok. Igračo naj na ravnih tleh in pod nadzorom odrasle osebe uporablja le en otrok naenkrat. Izogibati se je treba nevernim območjem, kot so vzpenjajoče se poti, ulice, bližina stopnic, jarkov, bazenov ali ribnikov. Zaradi nevarnosti trčenja se izdelka ne sme uporabljati na javnih mestih in ulicah. Uporaba vozila zahteva določene spretnosti, zato ga je potreben uporabljati pazljivo. Le tako se bo mogoče izogniti padcem ali trčenju, ki bi lahko privedli do poškodovanja uporabnika ali tretjih oseb. Vozilo je treba redno pregledovati, še posebej pritrjevala in sestavljenje dele, če niso morda obrabljeni, ter se prepričati, da volan pravilno deluje.

EST - HOIATUS! Säilitage kasutusjuhend ja pakend tulevaseks kasutuseks. Kokkupaneku eest peab vastutama täiskasvanu, väikest osad tuleblastest eesmäl hoida. **TÄHELEPANU!** Peale kokkumonteerimist ärge jätkate tööriistu laste käuelatusse. Möeldud kasutamiseks ainult ühele inimesele korraga, tasasel maapinnal ja täiskasvanu juuresolekul. Hoiduge ohtlikest kohtadest nagu tänavad, kallakuga sisseõiduteed, trepid, kraaväärsed, bas-seinid ja teised veekogud. Ärge kasutage avalikel teedel - liiklusõnnetuse oht. Söiduki kasutamiseks peavad olema vastavas oskused ning seda tuleb kasutada vastutustundlikult, et vältiltida önnetus ja vigastusi kasutajale või kolmandatele isikutele. Söiduki seisukorda tuleb kontrollida regulaarselt, sealhulgas ka kokkupandud osade kulumist, kontrollida tuleb ka söiduki juhitavust.

LV - UZMANĪBU! Lüdzu, saglabājiet šo instrukciju un iepakojuma kasti turpmākai izmantošanai. Šī ro-taljiešta jāsāliek pieaugušajam, mazās detalas jāglabā bērniem neatzinsnie-dzamā vietā. **UZMANĪBU!** Pēc sa-lišanas neatstājet rīkus bērniem pieejamā vietā. Rotaliļtu ne-driķst vienlaikus izmantom vairāk par 1 bērnu; tā jāizmanto uz līdzdenas virsmas pieau-gušo uzraudzībā. Izvairieties no tādām bīstamām vietām kā stāvs ceļš, iela, zonas kāpņu, grāvju, peldbaseinu un citu ūdenstilpnu tuvumā. Neizmantojiet uz koplietošanas celjem, pastāv sadursmes risks. Šī transportlīdzekļa izmantošanai nepieciešamas iemanas, un tas jāizmanto piesardzīgi, lai izvairītos no jebkādiem kritieniem vai sa-duršmēm, kas varētu savainot lietotājai vai trešās puses. Regu-lāri pārbaudiet trans-portlīdzekļa stāvokli, īpaši, stiprinājuma sistēmas

un nolietojumam pakļautās detaļas, un pārliecībaities, ka transport-līdzekļa stūre darbojas pareizi.

RO - ATENȚIE! Păstrați aceste instrucții și ambalajul pentru a le putea consulta/utiliza ulterior. Această jucărie trebuie să fie asamblată de un adult, piesele de mici dimensiuni nu vor fi lăsate la îndemâna copiilor. ATENȚIE! După montaj, nu lăsați unelele la îndemâna copiilor! Se va utiliza de un singur copil odată, pe teren plat, sub supravegherea unui adult. Se vor evita locurile periculoase cum sunt străzile, drumurile în pantă, apropierea de scări, de sănțuri, piscine sau alte zone cu apă. Nu se va utiliza pe drumuri publice, pericol de coliziune. Acest vehicul solicită abilitate de operare și trebuie folosit cu responsabilitate pentru a evita orice cădere sau coliziune ce ar putea răni utilizatorul sau alte persoane. Controlați cu regularitate starea vehiculului, în special sistemele de fixare și piesele de uzură și asigurați-vă că direcția vehiculului funcționează corect.

TR - DİKKAT! Lütfen bu kullanım kılavuzunu ve ambalaj kutusunu ilerde bırakın. Bu oyuncayı üzere saklayın. Bu oyuncayı montajı bir yetişkin tarafından gerçekleştirilmeli, küçük parçalar çocukların ulaşamayacakları yerlerde muhafaza edilmelidir. DİKKAT! Montajdan sonra aletleri çocukların erişiminden uzak tutun. Yalnızca engelsiz bir yüzeyde, bir ye-tişkinin gözetimi altında ve aynı anda sadece bir çocuk tarafından kullanılmalıdır. Yokus yollar, caddeler, merdiven, çukur, havuz veya diğer su kaynaklarının yakınında bulu-nan alanlar gibi, tehliki alanlardan kaçının. Çarşıpışma tehlikesi nedeniyle, trafiğe açık alanlarda kullanmayın. Kullanıcının kendisinden veya üçüncü şahısların yaralanmalarına neden olabilecek herhangi bir düşme veya çarpışmanın önlenmesi için, bu ürünün kul-lanımı belli bir beceri ve dikkat gerektirmektedir. Ürünün durumunu, bilhassa da aşınan parçalarını düzleni olarak kontrol edin, direksiyonun düzgün bir şekilde çalıştığından emin olun.

NO - FORSIKTIG! Oppbevar denne anvisningen og emballasjeboksen for fremtidig referanse. Leken må settes sammen med en voksen person, smådeler må oppbevares utilgjengelig for barn. **ADVARSEL!** Verktøyet holdes borte fra barn etter monteringen. Leken må kun benyttes av ett barn om gangen, på en plan overflate og under tilsyn av en voksen. Unngå farlige områder, f.eks. bratte veier,

gater, i nærheten av trapper, grøfter, svømmebassenger og andre områder med vann. Må ikke brukes på offentlige veier, fare for kollisjon. Kjøretøyet må brukes med forsiktighet fordi det krever dyktighet å håndtere det for å unngå fall eller kollisjoner, som sannsynligvis kan påføre personskader på brukeren eller tredjeparter. Kjøretøyets tilstand må kontrolleres regelmessig, spesielt festesyste-met til delene, og det må kontrolleres at styreanordningen på kjøretøyet fungerer riktig.

HR - POZOR! Molimo Vas da sačuvate ove upute i ambalažnu kutiju u slučaju da ih kasnije zatrebate. Igračku treba sastaviti odrasla osoba jer postoje mali odvojeni dijelovi koje treba čuvati podalje od djece. POZOR ! Nakon sastavljanja ne ostavlajte alete na dohvat djece. Proizvod smije koristiti jedno dijete istovremeno, na ravnom podu i pod nadzorom odrasle osobe. Izbjegavajte opasne mjesta kao što su nizbrdice, ulice, blizina stepenica, kanala, bazena ili drugih područja s vodom. Ne koristiti na javnoj cesti, opasnost od sudara. Ovo vozilo treba koristiti s oprezom i od-

govorno kako bi se izbjegla bilo koja vrsta pada ili sudara uslijed kojih bi se korisnik ili neka druga osoba mogao ozljediti. Redovito provjeravajte stanje vozila, posebno sustava za pričvršćenje i dijelova koji se habaju kako bi upravljač vozila ispravno radio.

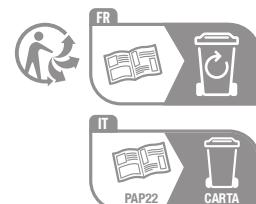
RS - UPOZORENJE! Čuvajte ovo uputstvo i kutiju za pakovanje za buduću referencu. Ovu igračku mora sastaviti odrasla osoba, a male delove čuvati van domašaja dece. UPOZORENJE! Nakon sklapanja, alat držite podalje od dece. Ne smje koristiti više od jednog deteta istovremeno, na ravnoj površini, pod nadzorom odrasle osobe. Izbegavati opasne oblasti kao što su strmi putevi, ulice, blizina stepeništa, robovi, bazeni i druge vode. Ne koristiti na javnim putevima, zbog opasnosti od sudara. Ovo vozilo zahteva sposobnost upravljanja i mora se odgovorno koristiti da bi se izbegla nesreća u kojoj bi se mogao povrediti korisnik ili treća lica. Stanje vozila se mora redovno proveravati, uključujući monitirane delove, i na habanje i trošenje.

SE - WARNING ! Spara anvisningen och kartongen så att du vid behov kan läsa den senare. Leksaken måste monteras av en vuxen. Det finns små lösa delar som ska hållas utom räckhåll för små barn. **VARNING!** Lämna inte kvar verktygen efter monteringen så att barnen kommer åt dem. Leksaken bör användas av ett barn i taget, på plan mark och under vuxens överinseende. Undvik farliga platser såsom backar, gator, närlägen till trappor, diken, pooler eller dammar. Används inte på allmän väg, risk för collision. Fordonet ska användas så försiktigt som det behövs så att man inte kör omkull, faller eller koliderar så att man skadar sig eller någon annan. Kontrollera regelbundet fordonets skick och i synnerhet fästanordningarna och slittdelar och se till att styrningen fungerar som den ska.

Plastiques Falquet & Cie
22 rue Jean Mermoz - 01100 Oyonnax - France
Tel : +33 (0) 4 7477 5046 - Fax : +33 (0) 4 7477 606
Email : contact@falquet.fr - Website : www.falk-toys.com



*USA Only - USA Seulement



Per conferma, consulta il regolamento comunale



FORMULAIRE DE DEMANDE SAV
SPARE PART REQUEST

Un problème avec un de nos jouets ?

Complétez ce formulaire et envoyez le à sav@falquet.fr. On s'occupe du reste !

An issue with one of our toys ?

Please fill this form and send it to sav@falquet.fr. We'll do all the rest!

Date de la demande :
Request date

SAV Sous Garantie
Concerns parts still under warranty

SAV Hors Garantie
Concerns parts out of warranty

Faisons connaissance !
let's get to know each other!

Nom Prénom / Full Name :

Adresse complète / Full Address :

Code Postal / Postal Code :

Ville / City :

Pays / Country :

Société / Company :

Téléphone / Phone number :

Adresse e-mail / E-Mail address :

Pour quel jouet souhaitez faire une réclamation ?

For which toy would you like to make a claim?

Référence du produit / Item reference ⁽¹⁾ :

[Joindre une photo si possible / Please join a picture if possible]

Date d'achat / Date of purchase ⁽²⁾ :

N° de lot / Batch number ⁽³⁾ :

Quel est le problème ? ⁽⁵⁾

Tell us what's wrong

Oups ! Il manque une pièce / Ooops ! A part is missing ⁽⁴⁾

Aïe ! Il y a eu de la casse pendant le transport

Ouch ! Parts have been damaged during transport

Pièces usées par des centaines d'heures de jeux

Worn out parts due to long hours of play

Autres / Other

[Préciser / To clarify]

Référence Falk uniquement (voir packaging).
Falk reference only (printed on the packaging).

Joindre une preuve d'achat.
Please add proof of purchase.

Le N° de lot se trouve sur une étiquette blanche avec QR Code collée sur l'emballage.
Batch N° is on a white sticker with a QR Code on the packaging.

Dans le cas d'un combiné tracteur + remorque,
merci de préciser si la lou les pièces manquantes concernent le tracteur ou la remorque.
If your product is a tractor + trailer set, thanks
in advance for letting us know wether this
request concerns the tractor or the trailer.

Pour les pièces détachées hors garantie, un devis est établi et envoyé au client par e-mail pour accord. Aucune commande de produit hors garantie ne sera envoyée avant réception du paiement
For all demand concerning out of warranty parts,
a quotation will be sent out to your attention for approval. Shipment will then be done after payment has been received.

Plus d'informations utiles à nous donner ? Cela facilitera le traitement de votre demande ! ⁽⁵⁾
Any additional information could help to handle your case.